

# BRAND PROFILE

[hokkaido.it](http://hokkaido.it)

HOKKAI DO

Experience makes technology

# IL BRAND HOKKAIDO

# THE HOKKAIDO BRAND

The logo for HOKKAIDO, featuring the word "HOKKAIDO" in a bold, blue, sans-serif font. The letters "K" and "K" are enclosed within a dark blue circle.

[www.hokkaido.it](http://www.hokkaido.it)

The logo for Termal Group, featuring the word "Termal" in a large, bold, black, sans-serif font. To the left of "Termal" are three vertical blue bars. Above "Termal" are three horizontal red bars. Below "Termal" is the word "Group" in a smaller, black, sans-serif font.

[www.termal.it](http://www.termal.it)

HOKKAIDO è un marchio leader nel settore del condizionamento per applicazioni residenziali, commerciali e industriali.

Con oltre vent'anni di esperienza, HOKKAIDO ha costruito la sua reputazione su prodotti affidabili che offrono risparmio ed efficienza energetica.

Il marchio è di proprietà del Gruppo Termal, azienda con sede a Bologna che lo ha creato e lanciato sul mercato del condizionamento alla fine del 1998. Attualmente Hokkaido è distribuito dal canale commerciale Termal Sales.

## LE ORIGINI DEL BRAND

Le origini del marchio HOKKAIDO sono strettamente legate alle strategie commerciali di Termal. Nel 1999, di fronte alla concorrenza dei modelli ultra-competitivi provenienti dalla Cina, Termal ha deciso di sviluppare canali commerciali alternativi, aprendo un ufficio di importazione a Shanghai: nasce il brand HOKKAIDO con il chiaro proposito di vestire prodotti selezionati dei principali player d'oriente.

*HOKKAIDO is a leading brand in air conditioning for residential, commercial and industrial applications.*

*With over twenty years of experience, HOKKAIDO has built its reputation on reliable products that offer energy savings and efficiency.*

*The brand is owned by Termal Group, which created and launched it at the end of 1998. Termal Group is based in Bologna and has an international vocation, currently, Hokkaido products are distributed by the commercial company Termal Sales.*

## THE ORIGINS OF THE BRAND

*The origins of the HOKKAIDO brand are closely linked to Termal's commercial strategies. In 1999, facing competition from ultra-competitive models from China, Termal decided to develop alternative commercial channels, opening an import office in Shanghai: the HOKKAIDO brand was born with the clear purpose of selling selected products from the main oriental players.*

[hokkaido.it](http://hokkaido.it) |

The HOKKAIDO logo, featuring the word "HOKKAIDO" in a bold, blue, sans-serif font. The letters "K" and "K" are enclosed within a dark blue circle.

## **OLTRE VENT'ANNI D'ESPERIENZA**

A partire dal 1999 la distribuzione dei prodotti HOKKAIDO si è sviluppata capillarmente in tutta Italia, tramite il canale degli installatori professionisti e la rete nazionale dei negozi d'elettronica di consumo. HOKKAIDO è un marchio che ha saputo imporsi sul mercato offrendo una risposta di qualità alle diverse esigenze applicative di installatori, rivenditori, progettisti e utenti finali.

## **UNA REALTÀ INTERNAZIONALE**

A partire dal 2000, la strategia di Termal è stata quella di attivare sinergie distributive e commerciali: i sistemi di climatizzazione residenziale e commerciale HOKKAIDO sono stati distribuiti attraverso una rete di dealer e partner presenti nel centro Europa e in parte dell'est europeo.

Allora come adesso, tutti i prodotti HOKKAIDO sono frutto di un continuo impegno nell'ambito dell'innovazione tecnologica e di attenti collaudi da parte dei professionisti del Gruppo Termal: il Test Laboratory in Olanda (attivo fino al 2009), l'ufficio operativo di Shanghai che fino al 2013 ha assicurato un migliore e più stretto rapporto con i produttori, e l'Academy di Bologna dove tutt'ora i prodotti sono a disposizione dei clienti per prove e formazione.

## **MORE THAN TWENTY YEARS OF EXPERIENCE**

*Starting from 1999, the distribution of HOKKAIDO products developed widely throughout Italy, through the channel of professional installers and the network of electronics stores. HOKKAIDO has been able to establish itself on the market by offering a quality response to the different application of installers, retailers, technicians and end users.*

## **AN INTERNATIONAL REALITY**

*Starting from 2000, Termal's activated distribution and commercial synergies: HOKKAIDO residential and commercial air conditioning systems have been distributed through a network of dealers and partners in central and eastern Europe.*

*Then as now, HOKKAIDO products are the result of a continuous commitment to technological innovation and careful testing by the technicians of the Termal Group: the Test Laboratory in Holland (active until 2009), the operational office in Shanghai which ensured until 2013 a more close relationship with the manufacturers, and the Academy in Bologna where the products are still available to customers for testing and training.*



## ADERENZA AL TERRITORIO

### LA SCELTA DI ESSERE SPONSOR

HOKKAIDO ha una forte presenza nel territorio bolognese ed emiliano, avendo sponsorizzato squadre locali di pallavolo e pallacanestro, e avendo collaborato con Ducati.

### LA FORTITUDO BASKET BOLOGNA

Nel 2002, Termal ha iniziato a sostenere la squadra di basket Fortitudo Bologna, utilizzando prima il marchio HOKKAIDO e poi Climamio, rete franchising del Gruppo Termal dal 2000 al 2016. Il brand HOKKAIDO ha raggiunto il suo apice di visibilità nel 2005, quando la Climamio Basket Bologna ha vinto il campionato e si è laureata Campione d'Italia.

### HOKKAIDO SPONSOR DUCATI DAL 2003 AL 2006

A tre anni di distanza dalla propria nascita HOKKAIDO è già un brand affermato sullo scenario della climatizzazione residenziale in Italia e parte d'Europa. Nel 2003 inizia infatti la collaborazione con Ducati. La scelta d'abbracciare la partnership con un nome importante come Ducati, rafforza ancora di più la percezione di un profondo senso d'appartenenza al proprio territorio e risulta vincente quando, nel 2006, l'australiano Troy Bayliss riesce a conquistare il suo secondo titolo nel mondiale Superbike con tre gare d'anticipo in sella alla Ducati 999.

## ADHERENCE TO THE TERRITORY

### THE CHOICE TO BE A SPONSOR

*HOKKAIDO has a strong presence in the Bologna and Emilia area, having sponsored local volleyball and basketball teams, and having collaborated with Ducati.*

### FORTITUDO BASKET BOLOGNA

*In 2002, Termal began supporting the Fortitudo Bologna basketball team, first using the HOKKAIDO brand and then Climamio, the franchising network of the Termal Group from 2000 to 2016. The HOKKAIDO brand reached its peak of visibility in 2005, when Climamio Basketball Bologna won the championship and was crowned Italian Champion.*

### HOKKAIDO SPONSORS DUCATI FROM 2003 TO 2006

*Three years after its birth, HOKKAIDO is already an established brand on the residential air conditioning scene in Italy and part of Europe. In fact, in 2003 the collaboration with Ducati began. The choice to embrace the partnership with an important name like Ducati further strengthens the perception of a deep sense of belonging to the territory and proves successful when, in 2006, the Australian Troy Bayliss manages to win his second title in the Superbike world championship on the Ducati 999.*

# LA DISTRIBUZIONE

# DISTRIBUTION



**HOKKAIDO**  
Experience makes technology

mini XRV  
sistemi XRV

classe A/A  
gas R410A

efficienza, affidabilità, flessibilità

**mini XRV** per applicazioni residenziali e light commercial

**sistemi XRV** per applicazioni commerciali e industriali

modelli compatti monofase e trifase  
Taglie da 11, 14 e 15,5 KW  
Fino a 7 unità interne collegabili

5 moduli base da 25, 30, 25, 40 e 45 kW  
Combinabili sino ad un massimo di 64HP per singolo sistema

8 tipologie di unità interne per un totale di 45 modelli disponibili

**HOKKAIDO Italia**  
HOKKAIDO ITALIA srl | Via della Salute, 14 - 40132 - Bologna - Italia | Tel. +39.051.41.33.111 | Fax +39.051.41.33.146

## DAL 2009 FINO AL 2023

Nel 2009, la distribuzione dei prodotti viene affidata a 3 diverse società commerciali in base a specifici segmenti di mercato.

HOKKAIDO Italia, che nel 2017 cede il passo a HOKKAIDO srl, per la distribuzione dei prodotti sul mercato italiano tramite agenzie presenti su tutto il territorio nazionale.

Climamio, lo storico franchising del Gruppo Termal, che affianca clienti e progettisti nella scelta dei prodotti.

Termal International per l'esportazione dei prodotti HOKKAIDO verso i paesi europei ed extraeuropei attraverso una rete di dealer e partner commerciali.

## TERMAL SALES DAL 2024

Dal 2024, i prodotti HOKKAIDO sono distribuiti sul mercato italiano ed estero dalla società Termal Sales, la quale, tramite una rete dedicata di agenti regionali presenti su tutto il territorio, si rivolge a grossisti termoidraulici ed elettrici, all'utente finale tramite una rete di agenzie e negozi, all'installatore specializzato.

## FROM 2009 TO 2023

*In 2009, the distribution of products was entrusted to 3 different commercial companies based on specific market segments.*

*HOKKAIDO Italia, which in 2017 gave way to HOKKAIDO srl, for the distribution of products on the Italian market through agencies based throughout the national territory.*

*Climamio, the historic franchise of the Termal Group, which supported customers and designers in the choice of products.*

*Termal International for the export of HOKKAIDO products to European and non-European countries through a network of dealers and commercial partners.*

## TERMAL SALES FROM 2024

*From 2024, HOKKAIDO products are distributed on the Italian and foreign market by the company Termal Sales, which, through a dedicated network of regional agents present throughout the territory, addresses hydraulic and electrical wholesalers, end user through a network of agencies and shops, and specialized installers.*

# HOKKAIDO OGGI



Dal 1999 Hokkaido porta in Italia e in Europa soluzioni all'avanguardia per il riscaldamento, il raffrescamento, la produzione di acqua calda sanitaria e il trattamento dell'aria.

## LA MISSION

Essere costantemente impegnati nel miglioramento del clima nel mondo significa anche assumersi l'impegno di utilizzare l'energia in modo intelligente, al fine di salvaguardare l'ambiente.

## LA RETE DEI DISTRIBUTORI HOKKAIDO

I prodotti HOKKAIDO sono distribuiti da Termal Sales sul mercato italiano e internazionale attraverso canali specializzati, con un servizio di logistica integrata.

## LA SEDE

La sede della società Termal Sales è a Bologna, presso il centro operativo del Gruppo Termal. Un moderno complesso (4.000 mq di uffici e 4.500 mq di area per lo stoccaggio dei prodotti) è il polo operativo delle attività commerciali, logistiche e amministrative. In questo centro convergono anche le attività di assistenza e formazione tecnico-commerciale, gestite direttamente per garantire standard qualitativi elevati.



# HOKKAIDO TODAY

*Since 1999, Hokkaido brings cutting-edge solutions for heating, cooling, domestic hot water production and air treatment to Italy and Europe.*

## MISSION

*Being constantly committed to improving the climate in the world also means taking on the commitment to use energy intelligently, in order to safeguard the environment.*

## THE HOKKAIDO DISTRIBUTOR NETWORK

*HOKKAIDO products are distributed by Termal Sales on the Italian and international market through specialized channels, with an integrated logistics service.*

## HEADQUARTERS

*The headquarters of the Termal Sales company is in Bologna, at the Termal Group operation center. A modern complex (4,000 sqm of offices and 4,500 sqm of warehouse) is the operational hub for commercial, logistical and administrative activities. Technical-commercial assistance and training activities also converge in this centre, managed directly to guarantee high quality standards.*

## LA PRESENZA INTERNAZIONALE

Con i suoi numerosi distributori e dealer sul suolo europeo, Hokkaido vanta una presenza strategica che le consente di offrire i suoi prodotti a mercati e comunità in tutta Europa.

### 13 DEALER

AUSTRIA | SVIZZERA  
GERMANIA | MALTA

### 15 DISTRIBUTORI

SLOVENIA | SERBIA  
REP. Ceca+SLOVACCHIA  
BULGARIA | ROMANIA  
POLONIA | UNGHERIA  
LITUANIA+LETTONIA+ESTONIA  
OLANDA | CROAZIA  
BELGIO | FRANCIA  
ALBANIA | KOSOVO  
IRLANDA

## INTERNATIONAL DISTRIBUTION

*With its numerous distributors and dealers on European soil, Hokkaido has a strategic presence that creates the best conditions to sell its products to markets and communities across Europe.*

### 13 DEALERS

AUSTRIA | SWISS  
GERMANY | MALTA

### 15 DISTRIBUTORS

SLOVENIA | SERBIA  
CZECH REPUBLIC+SLOVAKIA  
BULGARIA | ROMANIA  
POLAND | HUNGARY  
LITHUANIA+LATVIA+ESTONIA  
HOLLAND | CROATIA  
BELGIUM | FRANCE  
ALBANIA | KOSOVO  
IRELAND

# ASSISTENZA E PROGETTAZIONE

# CUSTOMER CARE AND DESIGN

## IL CLIENTE AL CENTRO DEL PROGETTO

Tramite un gruppo specializzato di tecnici e ingegneri di Termal Servizi e GTSA, rispettivamente società dedicata all'assistenza post-vendita e comparto progettazione pre-vendita dedicato ai professionisti, HOKKAIDO fornisce consulenza tecnica e progettuale sui propri prodotti.

## FORMAZIONE E AGGIORNAMENTO PROFESSIONALE

Lo staff tecnico-commerciale di Termal Sales, Termal Servizi e GTSA considera l'ambito formativo importante per la crescita professionale dei propri clienti. A tale scopo si organizzano moduli di apprendimento, aggiornamento e perfezionamento tecnico nell'Academy di Bologna, dove si realizzano lezioni teoriche, dimostrative e pratiche dedicati alle esigenze d'installazione, assistenza e manutenzione di impianti residenziali, commerciali, VRF e sistemi idronici.

L'offerta formativa è sempre aggiornata in base alle novità di gamma, all'evoluzione tecnologica dei prodotti e agli adeguamenti normativi del settore.

Al termine di ciascun corso i partecipanti ricevono un attestato di frequenza e le dispense relative agli argomenti tecnici trattati.

## THE CUSTOMER IN THE SPOTLIGHT

*HOKKAIDO provides technical and design consultancy on its products through a specialized group of technicians and engineers of Termal Servizi and GTSA. Respectively a company dedicated to after-sales assistance and a pre-sales design dedicated to professionals.*

## TRAINING AND PROFESSIONAL UPDATE

*The technical-commercial staff of Termal Sales, Termal Servizi and GTSA consider the training area important for the professional growth of their customers. For this purpose, learning, updating and technical improvement modules are organized in the Bologna Academy, where theoretical, demonstration and practical lessons are held and dedicated to the installation, assistance and maintenance needs of residential, commercial, VRF and hydronic systems.*

*The training is based on new products, the technological evolutions and regulatory adjustments in the sector.*

*At the end of each course, participants receive a certificate of attendance and handouts relating to the technical topics covered.*

[www.connect.gtsa.eu](http://www.connect.gtsa.eu)



# LINEA DEL TEMPO | TIMELINE

# HOKKAIDO



**È così piccola che si installa ovunque!**

**HOKKAIDO**

**"THE SMALLEST ONE" è l'unità esterna più piccola della categoria**

2,05 kW di potenza resa in riscaldamento.  
1,00 kW in raffreddamento.  
Per qualsiasi ambiente residenziale.

78 cm (\*)  
57 cm

Riscaldamento a raggi infrarossi.  
Funzionamento anche in pompa di calore.  
Per il massimo comfort.

IPS 07 91 ACS 91 91



**IL SISTEMA MULTI DRC: TUTTO IN UNO.**

**• MASSIMO RISPARMIO**  
Il sistema DRC utilizza i compressori Digital Scroll, innovativi, rispetto al tradizionale compressore a vite, per garantire il massimo rendimento termico ed il massimo rendimento stagionale. Grazie alla nuova tecnologia di compressione, i consumi energetici sono inferiori a quelli dei sistemi tradizionali.

**• FLESSIBILITÀ TOTALE**  
Il sistema di climatizzazione DRC è adatto a volumi abitativi fino a 10 unità. È possibile anche realizzare sistemi DRC per volumi superiori fino a 200 metri cubi. La unità esterna è a parete e la unità interna è a soffitto. È possibile anche realizzare sistemi DRC con unità a parete. È possibile anche realizzare sistemi DRC con unità a parete e unità a soffitto. È possibile anche realizzare sistemi DRC con unità a parete e unità a soffitto.

**• FACILITÀ D'INSTALLAZIONE:**  
• Il sistema DRC è facile da installare e da installare.  
• Il sistema DRC è facile da installare e da installare.

**• ASSENZA DI INTERFERENZE ELETTROMAGNETICHE**  
La tecnologia a controllo del compressore DRC è innovativa, perché non disturba gli impianti elettronici e il sistema di controllo di qualsiasi sistema.

**• IL SISTEMA DRC è ideale per qualsiasi ambiente: residenziale, commerciale, industriale, centri di ricerca e tutti i casi dove è importante un alto rendimento e basso consumo energetico.**

**HOKKAIDO**  
www.hokkaido.it

Terma

**HOKKAIDO**

**Nuova gamma Commerciale DC Inverter**

classe A/A | R410A

**5 tipologie di unità interne**

Unità esterne:

- design ultracompatto
- unità monofase e trifase
- basso livello sonoro e bassa corrente di avviamento
- funzionamento in raffreddamento con temperatura esterna fino a -15°C (3,3-17,2 kW)
- funzionamento in riscaldamento con temperatura esterna fino a -15°C

**HOKKAIDO** HOKKAIDO ITALIA s.p.a. | Via Carlo Scuderi, 14 | 40132 Bologna | Italy | Tel. +39 051 413311 | www.hokkaido.it



<p><b>1999</b></p> <p>Nasce il brand HOKKAIDO e inizia la distribuzione in Europa attraverso una rete di dealer e consociate già presenti in Francia e Olanda e a seguire in Spagna e Germania.</p> <p><i>The HOKKAIDO brand is born and distribution begins in Europe through a network of dealers and subsidiaries in France and Holland, followed by Spain and Germany.</i></p>	<p><b>2000</b></p> <p>Parte la distribuzione di prodotti per la climatizzazione residenziale con il lancio del Niño il deumidificatore 'a tubo di calore' con refrigerante R134A.</p> <p><i>The distribution of residential air conditioning products begins with the launch of the Niño, the 'heat pipe' dehumidifier with R134A refrigerant.</i></p>	<p><b>2001</b></p> <p>Lancio sul mercato della linea residenziale Smallest One, la pompa di calore con l'unità esterna più piccola della categoria.</p> <p><i>Market launch of the Smallest One residential line, the heat pump with the smallest external unit in the category.</i></p>	<p><b>2002</b></p> <p>Partnership con Fortitudo Basket.</p> <p><i>Partnership with Fortitudo Basket.</i></p>	<p><b>2003</b></p> <p>Sponsor Ducati sino al 2006.</p> <p><i>Ducati sponsor until 2006.</i></p>	<p><b>2004</b></p> <p>Introduzione di prodotti con Tecnologia Inverter, valida alternativa al Constant Speed.</p> <p><i>Introduction of products with Inverter Technology, a valid alternative to Constant Speed.</i></p>	<p><b>2005</b></p> <p>Lancio del DRC, il sistema HOKKAIDO a volume variabile di refrigerante che adotta i compressori Digital Scroll, dedicato alle applicazioni commerciali e industriali.</p> <p><i>Launch of the DRC, the HOKKAIDO variable refrigerant volume system that adopts Digital Scroll compressors, for commercial and industrial applications.</i></p>	<p><b>2009</b></p> <p>Lancio dei nuovi sistemi XRV e XRV Mini per la climatizzazione Commerciale e Industriale.</p> <p><i>Launch of the new XRV and XRV Mini systems for commercial and industrial air conditioning.</i></p>	<p><b>2010</b></p> <p>Nuovo assetto societario, nasce HOKKAIDO Italia che con Climamio e Terma International si occupa della distribuzione dei prodotti HOKKAIDO in Italia ed Europa.</p> <p><i>New corporate structure, HOKKAIDO Italia is born; with Climamio and Terma International distributes the HOKKAIDO products in Italy and Europe.</i></p>	<p><b>2011</b></p> <p>La gamma residenziale si arricchisce con gli Hot Water, scaldacqua in pompa di calore per la produzione di ACS e del nuovo sistema XRV a 3 tubi.</p> <p><i>The residential range is enriched with Hot Water, heat pump water heaters for the production of DHW and the new 3-pipe XRV system.</i></p>
--	--	--	--	---	---	--	--	--	---



hokkaido.it

# HOKKAIDO



## 2015

Distribuzione di INSIDE la console in pompa di calore senza unità esterna.

*Distribution of INSIDE, the heat pump console without external unit.*

## 2016

HOKKAIDO presenta la nuova serie di pompe di calore aria-acqua per riscaldamento, condizionamento e produzione di ACS, con prestazioni affidabili a -20°C di temperatura esterna.

*HOKKAIDO presents the new series of air-to-water heat pumps for heating, air conditioning and DHW production, with reliable performance even at -20°C of external temperature.*

## 2017

Hokkaido srl sostituisce prima Hokkaido Italia e poi Climamio nella distribuzione in Italia di tutti i prodotti HOKKAIDO attraverso una rete di grossisti specializzati.

*Hokkaido srl replaces Hokkaido Italia and then Climamio in the distribution in Italy of all HOKKAIDO products through a network of specialized wholesalers.*

## 2018

Tutti i modelli dei sistemi XRV per applicazioni commerciali e industriali diventano FULL DC INVERTER.

*All models Of XRV systems for commercial and industrial applications become FULL DC INVERTER.*

## 2019

Il brand HOKKAIDO festeggia i suoi primi 20 anni con la campagna pubblicitaria 'Cresciamo insieme da 20 anni' in onda sui canali RAI nel giugno 2019.

*The HOKKAIDO brand celebrates its first 20 years with the advertising campaign 'We have been growing together for 20 years' broadcast on RAI channels in June 2019.*

## 2020

Si arricchisce la gamma residenziale dei prodotti in R32.

*The residential range of R32 products expands.*

## 2021

Hokkaido srl inizia la distribuzione, accanto della gamma residenziale, commerciale e industriale di Multiwarm, anch'esso marchio proprietario del Gruppo Termal.

*Hokkaido srl begins distribution of the residential, commercial and industrial range of Multiwarm products, another proprietary brand of the Termal Group.*

## 2022

Si definisce una gamma HEATING ricca di prodotti di eccellenza per il riscaldamento, il condizionamento e la produzione di ACS in ambito residenziale e commerciale.

*New HEATING range full of excellent products for heating, air conditioning and DHW production in the residential and commercial sectors.*

## 2023

HOKKAIDO lancia HONDO, la nuova pompa di calore aria-acqua monoblocco in R32, Full DC Inverter con modulo idronico integrato.

*HOKKAIDO launches HONDO, the new R32 monobloc air-water heat pump, Full DC Inverter with integrated hydronic module.*

## 2024

HOKKAIDO partecipa a MCE 2024 con una nuova pompa di calore aria-acqua monoblocco in gas R290.

*HOKKAIDO participates in MCE 2024 with a new monobloc air-to-water heat pump with R290 gas.*

**HOKK AIDO**



Experience makes technology